

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Der Vampyr

Lindpaintner, Peter Joseph von

Leipzig, [ca. 1828]

9. Ariette. Tempo di Polacca

urn:nbn:de:bsz:31-86445

Tempo di Polacca.

N^o. 9.

ARIETTE.

Etienne.

Man kann die Wei - - ber wohl ver -
Le donne si pud com - pa -

glei - chen, mit hübschen Blumen aller Art - wie die - se sich dem Auge zei - - - gen, sind
ra - - re a' fio - ri bei d'o - gni te - - nor, ben san - no gli occhi di - let - ta - - - re, se

je - ne lieb - - lich fein und zart; doch ihrer Blüthe kur - - - ze
so - no - se son vezzose fresscht an - - cor; ma po - co du - ra il dol - - - ceo -

Zeit er - in - nert an Vergänglichkeit, ja, ihrer Blü - the kurze Zeit er - innert
 dor, pas - san - do presto il lor splen - dor; ma po - co du - - ra il dol - ce o - dor, pas - san - do

an Ver - gänglichkeit.
 pre - sto il lor splendor!

Der stolzen Li - - lie Pracht und
 Il gi - glio alte - - ro è la fi -

Schimmer, zeigt uns das Bild der Unschuld an; doch oft ist's nur ein eitler Flimmer, die Tu - gend
 gliuola, il sim - bo - lo d'un casto a - mor! ma spesso è pur va - na pa - gliuo - la se ma - - t -

2029 II.

die Tugend nur ein leerer Wahn; der Lilie Glanz und Ei - tel - keit er - innert an Vergänglich
se non virtù Va - dor - na il cor; di giglio il candi - do splendor pas - sando va col bello o -

keit, der Lilie Glanz und Ei - tel - keit er - innert an Ver - gäng - lichkeit.
dor, del giglio il can - di - do splen - dor passando va col bel - lo o - dor

Doch selbst die Kö - ni - gin von Allen, die schönste Blume auf der Flur - die Ro - se -
Di tutt' i flo - ri la re - gi - na - fra po - co anch'ella smorta stà - la ro - sa -

die Ro - se - ih - - - re Blätter fallen - verschwunden ist der Schönheit
 la ro - sa l'ar - dor del sol la po - ve - rina sfo - - glia pur troppo presto

Spur, Le kurz weidet sich an ihr der Blick, die Dor - - - nen blei - - - - ben
 già! spi - - - ne al - lor si ve - de ancor, l'em - ble - - - ma d'un' in -

nur - zu - rück. Der
 fau - - - - sto a - mor! De -

Primeln will ich nicht ge - den - - ken, der Nelken und Au - rikeln Schaar, wie die - se gleich das Köpfchen
 gli altri fiori in prima - ve - - - ra ta - cer vogl'io re - sta ve - - run, nel germe già la mor - te

sen - ken, trifft sie ein Reif im jungen Jahr. — wie diese gleich das Köpfchen sen - ken, trifft sie ein
 ne - - ra ro - vi - na col - - la brina o - gnun, nel ger - me già la morte ne - - ra ro - vi - na

Reif im jungen Jahr.
 col - - la brina o - gnun.

Der Gärtner mag sich noch so mühen, der Gärtner mag sich noch so
 Non c'è ri - me - dio, non c'è ri - me - dio, non c'è ri - me - - dio alcun fin

mühen, sie werden al - - le, al - le, al - le, sie wer - den al - le schnell verblüh'n, sie werden
 quì, nõ; il più bel ra - ro, il più bel ra - ro, il più bel ra - ro al fin spa - ri, il più bel

2029 II.

ritard.

al - - le schnell ver - blühen! Drum bleibt die grösste Aehn - lich - keit mit Weibern, die Ver - gänglich -
 ra - - ro al fin sfo - ri! Per que - sto compa - rai o - gnor, le don - ne al pas - sa - ge - ro

ritard.

keit, drum bleibt die gröss - te Aehn - lich - keit mit Weibern, die Ver - gäng - lich - keit, die Ver -
 fior, per questo com - pa - rai o - - gnor, le don - ne al pas - sa - - ge - - ro fior, al pas - sa -

pp

gäng - - - lich - - keit, ja, die Ver - gäng - - lich - keit, drum bleibt die grösste Aehnlichkeit mit
 ge - - - ro fior, al pas - sa - - ge - - ro fior, io com - pa - rai le don - ne le

Blumen - mit Weibern - die Vergänglich - - keit!
 donne al fio - re al pas - sa - ge - ro fior!